

assistant-inspecteur en chef des Aliments, en remplacement du docteur L.-J. Demers, démissionnaire.

Ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Lévesque et O'Connell—2.

Contre: Marin, Nault, Ward et Lévy—4.

Ladite proposition est ainsi négativée.

11.—*Résolu*: Que le docteur R.-G. Mayotte, actuellement inspecteur de lait, soit nommé assistant-inspecteur en chef des Aliments. (M. l'échevin O'Connell dissident).

12.—M. l'échevin Ward

Propose: Que le docteur A.-J.-G. Hood soit nommé inspecteur de lait pour remplir la vacance créée par la résignation du docteur L.-J. Demers.

Etant soulevée la question de savoir si le docteur Hood réside à Montréal; si la Commission peut nommer un non-résident, et si, advenant sa nomination, il devrait établir son domicile dans la Ville, il est

Résolu: De demander l'opinion des avocats à ce sujet, pour la prochaine assemblée de la Commission.

13.—*Résolu*: D'autoriser le docteur J.-J. McCarrey à acheter, de MM. Lecours & Décary, des instruments pour le laboratoire de l'inspection des Aliments, le montant à dépenser ne devant pas excéder \$144.

14.—Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$300, à prendre sur la balance du salaire du docteur L.-J. Demers, démissionnaire, et de le séparer également entre le docteur R.-G. Mayotte et M. Emard, inspecteurs de lait.

15.—*Résolu*: De nommer une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Lévesque et Nault, avec mission de fixer l'emplacement du bain public qu'on se propose d'ériger dans la partie Nord de la Ville.

Adjournement.

I.-J. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 17 septembre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS

1.—A la demande de M. l'échevin Bumbray, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de couvrir, avec de la terre, les tranchées d'égouts dans les rues Wurtele et Hogan, de manière à protéger les tuyaux à l'eau contre la gelée, l'hiver prochain.

2.—M. l'échevin Laviolette se présente de nouveau devant la Commission au sujet de changement de noms des rues St-Alphonse, Gain et Bertrand et de la ruelle Saint-Pierre.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de changer le nom de la rue St-Alphonse en celui de rue de Salaberry, et le nom de la ruelle St-Pierre (quartier Papineau) en celui d'avenue Lartigue.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que les noms Gain et Bertrand, qui désignent une seule rue, soient changés en celui de George-Etienne-Cartier. (M. l'échevin Molson dissident).

4.—MM. les échevins Guay et David se présentent devant la Commission et demandent que les trottoirs en bois du quartier St-Henri soient réparés.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à se servir des madriers provenant de la construction des trottoirs permanents pour réparer les trottoirs en bois dans la Ville, et que les travaux soient exécutés par les employés divisionnaires.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

And the question having been put upon the said motion, the Committee divided:

Yeas: Lévesque and O'Connell—2.

Nays: Marin, Nault, Ward and Lévy—4.

So it passed in the negative.

11.—*Resolved*: That Dr. R. G. Mayotte, milk inspector, be appointed Assistant Chief Food Inspector. (Ald. O'Connell dissenting).

12.—Ald. Ward

Moved: That Dr. A. J. G. Hood be appointed milk inspector to fill the vacancy caused by the resignation of Dr. L. J. Demers.

The question having been raised as to whether Dr. Hood was a resident of Montreal and whether the Committee could appoint a non-resident, if upon his appointment he should take up his residence in the City, it was

Resolved: That the City Attorneys be requested to advise the Committee on the matter in time for next meeting.

13.—*Resolved*: That Dr. J. J. McCarrey be authorized to purchase instruments for the Food Inspection Laboratory, from Messrs. Lecours & Décary, the amount to be expended not to exceed \$144.

14.—On motion of Ald. Nault, it was

Resolved: That a report be made to Council asking permission to vary the sum of \$300, balance of salary of Dr. L. J. Demers resigned, and to divide the sum equally between Dr. R. G. Mayotte and Mr. Emard, milk inspectors.

15.—*Resolved*: That the Chairman and Aldermen Lévesque and Nault be appointed a Committee to fix the location of the proposed public bath in the north end of the City.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 17th of September.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

DELEGATIONS.

1.—At the request of Ald. Bumbray, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to cover with earth, the sewer excavations in Wurtele and Hogan streets, so as to protect the water pipes against frost, next winter.

2.—Ald. Laviolette once more appeared before the Committee anent the changing of name of St. Alphonse, Gain and Bertrand streets and of St. Peter lane.

Ald Giroux moved, and it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that St. Alphonse street name be changed into De Salaberry street, and St. Peter lane, (Papineau ward), into Lartigue avenue.

3.—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the names of Gain and Bertrand streets which denominate but one street, be changed into that of George Etienne Cartier. (Ald. Molson dissenting).

4.—Ald. Guay and David appeared before the Committee and asked that the wooden sidewalks in St. Henry ward, be repaired.

Resolved: That the City surveyor be authorized to utilize for repairs to wooden sidewalks, in the City, planks which were used for the construction of permanent sidewalks, and that the work be performed by sectionmen.

5.—On motion of Ald. Giroux, it was